DICHIARAZIONE DOGANALE
DÉCLARATION EN DOUANE

CN22

Può essere aperto d'ufficio/ *Peut être ouvert d'office*

ITALIE

Importante!/*Important!*
Vedere istruzioni sul retro/ *Voir instructions au verso*

☐ Regalo/*Cadeau* ☐ Campione commerciale/*échantillon commercial*
☐ Documenti/*Documents* ☐ Altro/*Autre*

Segnare con una crocetta la casella o le caselle corrispondenti/ *Cocher la ou les cases appropriées*

Quantità e descrizione dettagliata del contenuto/(1) *Quantité et description détaillée du contenu*	Peso (in kg)/(2) *Poids (en kg)*	Valore/(3) *Valeur*
Solo per gli invii commerciali/ *Pour les envois commerciaux seulement* N. tariffario del sistema SH (4) e Paese di origine delle merci (se conosciuti) (5)/ *N° tarifaire SH et pays d'origine des marchandises (si connus)*	Peso totale (in kg)/(6) *Poids total (en kg)*	Valore totale/(7) *Valeur total*

Io sottoscritto il cui nome ed indirizzo figurano sull'invio, certifico che le informazioni fornite nella presente dichiarazione sono esatte e che questo invio non contiene alcun oggetto pericoloso o vietato dalla legislazione o dalla regolamentazione postale o doganale/
Je, soussigné dont le nom et l'adresse figurent sur l'envoi, certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration sont exacts et que cet envoi ne contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation postale ou douanière.

Data e firma del mittente/*Date et signature de l'expéditeur* (8)

ISTRUZIONI

La dichiarazione doganale deve essere redatta in inglese, francese o in un'altra lingua ammessa nel Paese di destinazione.
Qualora il valore del contenuto superi i 300 DTS compilare la dichiarazione doganale CN 23.
Indicare sempre a fronte dell'invio il nome e l'indirizzo completi del mittente.
Riquadro 1) Descrivere dettagliatamente ogni oggetto e precisarne quantità e unità di misura utilizzate per es. "2 camicie da uomo in cotone", specialmente per gli oggetti soggetti a quarantena come: prodotti di origine animale, vegetale e alimentare, ecc.
Riquadro 2) Indicare il peso di ogni oggetto
Riquadro 3) Indicare il valore di ogni oggetto
Riquadro 4) Precisare il n. tariffario che deve essere basato sul sistema armonizzato SH (*Système harmonisé*) a sei cifre di designazione e di codifica delle merci elaborato dall'Organizzazione mondiale delle dogane
Riquadro 5) Il termine *pays d'origine* indica il Paese da cui provengono le merci (per es. il Paese dove sono state prodotte, fabbricate o assemblate). Allegare una fattura all'esterno dell'invio, per facilitarne lo sdoganamento.
Riquadro 6) Indicare il peso totale dell'invio
Riquadro 7) Fornire il valore totale dell'invio, precisando la valuta utilizzata (per es. EUR per euro)
Riquadro 8) La firma e la data impegnano il mittente relativamente ai dati forniti e al contenuto dichiarato che non deve contenere alcun oggetto pericoloso o vietato dalla legislazione o dalla regolamentazione postale o doganale.